

د مدافع وکیل لپاره یادداښت: دا فلاير (معلومات پاڼه) ټولنې-ته-مخاطب نسخې سره يوځایکيدو لپاره ډيزاين شوی او مدافع وکیلانو ته اضافي لارښوونه کوي چې څنگه د ټولنې هغو غړو ته د "خپل حقونه وپيژنئ" معلومات تشرېح کړي چې ښايي د ژبې او/يا معلوليت څښونه ولري. دا لا ژور مفهوم، د خبرو مهم ټکي، او ستراتيژي چمتو کوي ترڅو مدافع وکیلان وکولی شي معلومات په هغه ډول وړاندې کړي چې دقيق، د لاسرسي وړ، او د هرچا لپاره پرې پوهيدل اسانه وي.

څه به وشي که زه د ژبې او/يا معلوليت څخه له امله د کډوالۍ استازو سره خبرې ونشم کولی؟

د سور کارت يا د "خپل حقونه وپيژنئ" کوم بل کارت په کارولو سره د خپل چوپ پاتې کيدو حق ښکاره کړئ. په یاد ولرئ چې هر هغه څه چې تاسو يې ووايست ستاسو په وړاندې کارول کيدی شي. تل د خاموشه پاتې کيدو هڅه وکړئ. تينښته ونکړئ يا ويره مه کوئ. تاسو کولی شئ چې پرته د څه ويلو سور کارت يا د "خپل حقونه وپيژنئ" کوم بل کارت وکاروئ ترڅو خپل حقونه ښکاره کړئ. د يو کارت چاپولو لپاره د دې سايت څخه ليدنه وکړئ: ilrc.me/protect. دا پدې ډول ښکاري:

تاسو لاندې اساسي حقوق لرئ: • که چيرې د کډوالۍ استازي ستاسو د کور دروازه وټکوي، دروازه ورته مه خلاصوئ. • که چيرې د کډوالۍ استازي تاسو سره د خبرو کولو هڅه کوي، نو هيڅ پوښتنه يې مه ځوابوئ. تاسو د چوپ پاتې کيدو حق لرئ. • د وکیل سره له خبرو کولو پرته هيڅ شی مه لاسليک کوئ. تاسو له وکیل سره د خبرو کولو حق لرئ. • که تاسو له خپل کور څخه بهر ياست، نو له استازي وپوښتنئ چې ايا تاسو تللی شئ، او که دوی هو ووايي، نو په قراره ترې لار شئ. • استازي ته دا کارت ورکړئ. که تاسو په خپل کور کې ياست، کارت د کرکي له لارې وښايست يا يې د دروازي لاندې ورکړئ.	I do not wish to speak with you, answer your questions, or sign or hand you any documents based on my 5th Amendment rights under the United States Constitution. I do not give you permission to enter my home based on my 4th Amendment rights under the United States Constitution unless you have a warrant to enter, signed by a judge or magistrate with my name on it that you slide under the door. I do not give you permission to search any of my belongings based on my 4th Amendment rights. I choose to exercise my constitutional rights. These cards are available to citizens and noncitizens alike.
--	---

د مدافع وکیل یادداښتونه: د ټولنې غړو ته روښانه کړئ چې پنځم تعديل په متحده ايالاتو کې هرچا ته د چوپ پاتې کيدو حق ورکوي. په متحده ايالاتو کې هرڅوک کولی شي دا حق په شفاهي ډول يا د سور کارت يا د خپل حقونه وپيژنئ کوم بل کارت په کارولو سره څرگند کړي. تاسو کولی شئ پورته گراف د ټولنې سره د ټولنې-ته-مخاطب فلاير کې تازه کړئ او په ilrc.me/protect سايت کې سور کارتونه ته د لاسرسي له لارې يې مناسبې ژبې سره بدل کړئ. د ټولنې غړو ته ور په یاد کړئ چې هر هغه څه چې دوی يې وايي کيدی شي د دوی په وړاندې وکارول شي او داچې اوس، د کډوالۍ استازي کولی شي ژبه، درک شوی توکم، او د دوی موقعيت د دوی په وړاندې وکاروي، نو غوره ده چې د کډوالۍ استازي سره د مخ کيدو پر مهال سور کارت يا د خپل حقونه وپيژنئ کوم بل کارت وکاروئ. که وخت اجازه ورکړي، تاسو کولی شئ تشرېح کړئ چې دا د سترې محکمې د وروستۍ پريکړې له امله دی چيرې چې قاضي کاوانا يو متفقه نظر ليکلی چې په کډوالۍ کې د نژاد پروفایل کول دې دورول شي.

دلته د هغو تعاملاتو ځينې مثالونه دي چې تاسو يې ښايي د کډوالۍ استازو سره ولرئ:

په عامه ځای کې: د کډوالۍ استازي ښايي تاسو ته مراجعه وکړي او د خپل قانوني حالت په اړه مو وپوښتي.	په کار کې: د کډوالۍ استازي ښايي ستاسو کارځای ته درشي.	په کور کې: د کډوالۍ استازي ښايي وغواړي ستاسو کور ته ننوځي ترڅو تاسو ونيسي يا کور مو ولټوي.
---	---	--

د خپلې کډوالۍ حالت په پام کې نيولو پرته، د چوپ پاتې کيدو حق څرگند کړئ. مگر، که تاسو پريکړه وکړئ چې د پوښتنو ځوابولو/پوښتنو په کولو سره "چوپتيا ماته کړئ"، تاسو ښايي د لاندې څخه د کوم يو کول غوره کړئ:

- د شفاهي ژباړونکي يا اسانتياو غوښتنه وکړئ.

- **د مدافع وکیل لپاره یادداښت:** دا غوښتنه د ویل کیدونکې یا د اشارو ژبې یا نورو اسانتیاوو لپاره کیدی شي لکه ورو خبرې کول یا د مرستندویه ټیکنالوژۍ کارول ترڅو د ټولنې غړي سره په مؤثره او معنی لرونکي ډول اړیکه نیولو کې مرسته وکړي.
- د وکیل غوښتنه وکړئ.
- **د مدافع وکیل لپاره یادداښت:** د کډوالۍ حالت په پام کې نیولو پرته، د ټولنې غړي تل کولی شي د نورو پوښتنو ځوابولو دمخه د وکیل غوښتنه وکړي.
- په عامه ځای کې، پوښتنه وکړئ "ایا زه آزاد یم چې لار شم؟"
- **د مدافع وکیل لپاره یادداښت:** تشریح کړئ چې که چیرې د کډوالۍ استازی ووايي "تاسو آزاد یاست چې لار شئ" یا "تاسو نه نیول کیږئ" یا "تاسو توقیف شوي نه یاست" نو دوی باید ترې ورو ورو لري لار شي. دا پدې مانا ده چې د کډوالۍ استازی د دوی ودرولو یا نیولو لپاره کوم دلیل نلري. د ټولنې غړو ته ور په یاد کړئ چې ورو او په ارامۍ سره لار شي ترڅو استازي (استازو) ته د خپل بیا ودرولو کوم دلیل ورنکړي.
- په کور کې، له هغوی څخه وغواړئ چې لار شي.
- **د مدافع وکیل لپاره یادداښت:** تشریح کړئ چې که دوی په کور کې وي او د کډوالۍ استازي یو معتبر وارنټ/امر نلري او دوی د دوی د ننوتلو لپاره رضایت ورکړی نه وي، دوی کولی شي هغوی څخه د وتلو غوښتنه وکړي. دوی کولی شي د پوښتنو ځوابول ودروي.
- د قانوني حالت ثبوت وښایست.
- **د مدافع وکیل لپاره یادداښت:** که چیرې د ټولنې غړي قانوني حالت ولري، نو تشریح کړئ چې دوی ښایي د دې ثبوت ښودل غوره کړي. روښانه کړئ چې ټول حالتونه یو شان ندي، ټول حالتونه د ویستلو/شرلو په وړاندې ورته محافظت نه وړاندیز کوي او دا چې په مثالي توګه، هرڅوک د کډوالۍ پلټنې سره مخ کیږي ترڅو معلومه شي چې د دوی د ځانګړو شرایطو پر اساس دوی لپاره کوم څه غوره دي. معمولاً، دا غوره ده چې هیڅ یوه پوښتنه ځواب نکرئ او د چوپ پاتې کیدو حق څرګند کړئ.
- د چوپ پاتې کیدو حق یوځل بیا څرګند کړئ - تاسو دا په هر وخت کې کولی شئ.
- **د مدافع وکیل لپاره یادداښت:** روښانه کړئ چې حتی که دوی دمخه یوې پوښتنې (یا ډیرو) ته ځواب ورکړی وي، دوی بیا هم کولی شي په وروسته وخت کې د چوپ پاتې کیدو حق څرګند کړي. په ورته ډول، که دوی د چوپ پاتې کیدو حق څرګند کړی وي، بیا یې یوې پوښتنې (یا ډیرو) ته ځواب ورکړی وي او بیا وغواړي چې د چوپ پاتې کیدو حق بیا څرګند کړي، دوی دا د دې په ویلو سره چې دوی خپل حق څرګندوي یا د سور کارت یا د خپل حق وپیژنئ کوم بل کارت په ښودلو سره کولی شي.

که تاسو توقیف کړی شئ:

- تاسو په هغه ژبه او بڼه کې معلوماتو ته او د اړیکو نیولو حق لرئ چې تاسو پرې پوهیږئ:
 - د یو شفاهي ژباړونکي غوښتنه وکړئ (په لفظي یا د اشارو په ژبه).
 - د ژباړل شویو اسنادو غوښتنه وکړئ.
 - د معلوماتو لرونکو لپاره د مناسبو اسانتیاوو غوښتنه وکړئ.
 - په محکمه کې باید تاسو ته یو شفاهي ژباړونکی او/یا مناسبې اسانتیاوې چمتو شي.
 - په هر پړاو کې، که تاسو د شفاهي ژباړونکي په خبر او/یا اسنادو نه پوهیږئ، نو د دې تشریح کولو لپاره خپله اعظمي هڅه وکړئ چې تاسو نشئ کولی پرې پوه شئ.
 - د هغه څه سره موافقه مه کوئ یا یې مه لاسلیک کوئ چې تاسو پرې نه پوهیږئ!
- د مدافع وکیل لپاره یادداښت:** د ټولنې غړو ته یادونه وکړئ چې که دوی توقیف شي نو دوی کولی شي له پورته څخه یو یا ډیر ترسره کړي. د پورته ذکر شویو کارونو کول دا نه تضمینوي چې د کډوالۍ چارواکي به ډاډمن کړي چې د دوی غوښتنې مراعاتیږي، دا حقیقت چې غوښتنه شوې وه ښایي یو کس سره د دوی د محکمې په جريان کې مرسته وکړي.

امکان لري چې ستاسو د غوښتنې په صورت کې د کډوالۍ چارواکي ښایي تاسو لپاره شفاهي ژباړونکی، ژباړل شوي اسناد، یا مناسبې اسانتیاوې چمتو نه کړي. د دې ډول غوښتنو کول، حتی که تاسو یې ترلاسه هم نکړئ، ښایي ستاسو په قضیه کې له توقیف وروسته د خلاصون او/یا د ایستل/شرل کیدو په وړاندې مبارزه کولو کې مرسته وکړي.

سرچینې:

- د چټک غبرګون تلیفوني کرښه: د خپل چټک غبرګون ځایي شبکه موندلو او په خپله سیمه کې د کډوالۍ پلي کونکو ته راپور ورکولو لپاره د <https://www.ccijustice.org/carrn> څخه لینډه وکړئ.

○ د مدافع وکیل لپاره یادداښت: تاسو کولی شئ دا لینک د ټولنې ته-مخاطب فلایر کې د ځایي چټک غبرگون تلفوني کرښې سره بدل کړئ ترڅو د ټولنې غړو لپاره د ځایي غبرگون تلفوني کرښه په اسانۍ سره د لاسرسۍ وړ وي.

● د کډوالو کورنیو لپاره د سیمه ایز شبکې مرکزونه: د خپل سیمه ایز مرکز موندلو او د قانوني خدمتونو چمتو کونکو، تعلیم او معلوماتو سره وصلیدو لپاره د <https://www.ilrc.org/regional-network-hubs> څخه لیدنه وکړئ.

○ د مدافع وکیل لپاره یادداښت: تاسو کولی شئ دا لینک د ټولنې ته-مخاطب فلایر کې د خپل سیمه ایز مرکز معلوماتو سره بدل کړئ ترڅو د ټولنې غړو لپاره سیمه ایز مرکز په اسانۍ سره د لاسرسۍ وړ وي. تاسو کولی شئ پدې کې د ځایي غیر انتفاعي سازمانونو او ځایي باوري خصوصي وکیلانو د اړیکو معلومات هم شامل کړئ.

● د معلومات لرونکو کډوالو لپاره د لا زیاتو ژورو قانوني سرچینو لپاره، د معلومات حقونو د تعلیم او دفاع فنډ "خپل حقونه وپېژنئ": د کډوالۍ پروسیجرونو او پروسو کې معقولې اسانتیاوې" په <https://dredf.org/kyr-ras> [immigration-procedures-and-proceedings/](https://dredf.org/immigration-procedures-and-proceedings/) کې او "په مکرره توګه پوښتل شوي پوښتنې: <https://dredf.org/faqs-disability-immigration-and-encounters-with-ice/> په ICE سره مخ کیدل" په <https://dredf.org/faqs-disability-immigration-and-encounters-with-ice/> کې وګورئ.

دا د ډاونلود وړ لارښودونه د Los Angeles Foundation for Legal Aid (LAFLA)، California Rural Legal Assistance Inc. (CRLA)، Immigrant Legal Resource Center (ILRC)، Asian Resources Inc. (ARI)، لخوا د [Farsi Connect] سره په ملګرتیا د ژباړې سره مرستې لپاره رامنځته شوي ترڅو ژمونو د متنوع کډوالۍ ټولنې (CAA) Chinese for Affirmative Action د ژبې او معلوماتو یا برابرۍ لپاره وکالت/مبارزه پرمخ بوزي پداسې حال کې چې دوی کله د کډوالۍ پلي کونکو چارواکو سره مخ کېږي.